



FAMILY  
BUSINESS  
AWARD

Family Business Award  
p.A. Swiss Economic Forum  
C.F.L. Lohnerstrasse 24  
CH-3645 Gwatt (Thun)

[www.family-business-award.ch](http://www.family-business-award.ch)  
[info@family-business-award.ch](mailto:info@family-business-award.ch)

Medien-Information  
Information aux médias  
Informazione ai media

**Erste Vergabe des Family Business Award im September 2012**

## **Die Finalisten stehen fest**

**Am 13. September 2012 wird er zum ersten Mal verliehen: Der Family Business Award. Über 100 Familienunternehmen aus der Schweiz und dem Fürstentum Liechtenstein haben sich für die erste Vergabe des Family Business Award interessiert. Die siebenköpfige Jury – bestehend aus Dr. Hanspeter Burkhardt, Pascale Bruderer Wyss, Klaus Endress, Dr. Andreas Jacobs, Monika Ribar, Dr. Thomas Staehelin und Albert P. Stäheli – durfte in der engeren Auswahl 20 Unternehmen beurteilen, aus denen drei Finalisten hervorgingen. Die Finalisten sind: Die Trisa AG (Triengen / LU), die Louis Bélet SA (Vendlincourt / JU) und die Tuschmid AG (Frauenfeld / TG).**

Alle drei Familienunternehmen überzeugten vor allem durch die langfristige Ausrichtung ihrer Unternehmensstrategie und den Fokus auf eine ökonomisch, ökologisch und sozial nachhaltige Unternehmenskultur. «Wir orientieren uns nicht an einer kurzfristigen Gewinnmaximierung, sondern an einer langfristigen Optimierung», bringt Adrian Pfenniger, CEO der Trisa AG, die Lang-Zeit-Perspektive seines Unternehmens auf den Punkt. Auch die Louis Bélet SA und die Tuschmid AG fördern und leben seit ihrer Firmengründung ein nachhaltiges Unternehmertum.

### **Der Family Business Award setzt ein Zeichen für die unternehmerische Nachhaltigkeit**

Die AMAG Automobil- und Motoren AG hat den Family Business Award zu Ehren ihres Gründers und Patrons Walter Haefner ins Leben gerufen, der sich immer für eine echte und gelebte Firmenkultur eingesetzt hat. Trotz ihrer grossen volkswirtschaftlichen Bedeutung für die Schweiz, wird den Leistungen von Familienunternehmen in der Öffentlichkeit nur wenig Aufmerksamkeit geschenkt. Dies stellt auch Richard Naegeli, Verwaltungsratspräsident der Tuschmid AG, fest: «Werte wie Innovation, gutes Arbeitsklima, Nachwuchsförderung, verantwortungsvolle Führungs- und Arbeitskultur, Fleiss, Bescheidenheit sowie einzigartige Leistungen werden häufig den oberflächlichen Kriterien tiefer Preis, kurzfristige Profitgier, Beschränkung auf risikolose Standardleistungen und Mittelmässigkeit untergeordnet. Der Family Business Award gibt genau hier Gegensteuer.» Die öffentliche Kommunikation dieser unternehmerischer Werte und der wichtigen Leistungen von Familienunternehmen für die Schweizer Volkswirtschaft ist ein Ziel des Family Business Award, der zukünftig ein Zeichen für die unternehmerische Nachhaltigkeit setzen will.

## **Erste Vergabe auf dem Bundesplatz in Bern**

Familienunternehmen bilden das Rückgrat der Schweizer Wirtschaft und zeichnen sich durch verantwortungsbewusstes Handeln und eine nachhaltige Unternehmensführung aus. Auf eine nachhaltige Unternehmensführung wird bei Familienunternehmen, wie zum Beispiel der Louis Bélet SA, sehr viel Wert gelegt. «Es ist eines unserer grossen Ziele, unser Unternehmen wirtschaftlich erfolgreich und mit einer ausgeglichenen, auf die Zukunft ausgerichteten Firmenkultur an die nächste Generation übergeben zu können», betont Arnaud Maître, CEO der Louis Bélet SA, die nachhaltige Firmenphilosophie. Ein so grosses und wertvolles Engagement für die Schweizer Wirtschaft wird 2012 zum ersten Mal mit der Vergabe des Family Business Award ausgezeichnet. Das siegreiche Unternehmen wird die Trophäe an einer gebührenden Feier und im Beisein von rund 200 namhaften Wirtschaftsvertretern von Altbundesrat Adolf Ogi, Martin Haefner, Verwaltungsratspräsident der AMAG Automobil- und Motoren AG und Pascale Bruderer Wyss, Ständerätin, überreicht bekommen. Die Verleihung des Family Business Award findet am Donnerstag, 13. September 2012, auf dem Bundesplatz in Bern statt.

Mehr Informationen unter: [www.family-business-award.ch](http://www.family-business-award.ch)

### **Bildlegende:**

<i>1_Portrait_CEO_Trisa AG.jpg:</i>	Adrian Pfenniger, CEO Trisa AG
<i>2_Portrait_CEO_Louis Bélet SA.jpg:</i>	(vlnr) Roxane Piquerez und Arnaud Maître, Inhaber und CEO Louis Bélet SA
<i>3_Portrait_VRP_Tuchs Schmid AG.jpg:</i>	Richard Naegeli, Verwaltungsratspräsident der Tuchs Schmid AG

### **Über die Unternehmen:**

Die **Trisa AG** wurde 1887 gegründet und wird heute bereits in der vierten Generation als Familienunternehmen geführt. Mit der Kernkompetenz in den Bereichen Mundpflege, Haarpflege und Haushalt beschäftigt die Trisa Gruppe 1126 Mitarbeitende und erzielt einen konsolidierten Umsatz von 215 Millionen Schweizer Franken. Als Branchenleader vertreibt Trisa ihre Qualitätsprodukte in über 80 Ländern ([www.trisa.ch](http://www.trisa.ch)).

Die **Louis Bélet SA** wurde 1948 als Familienbetrieb gegründet, wird mittlerweile in der dritten Generation geführt und ist seit 202 ISO 9001 und ISO 14001 zertifiziert. Die Louis Bélet SA beschäftigt über 90 Mitarbeitende und ist auf die Produktion von Schneidewerkzeugen, wie zum Beispiel Formfräsern, spezialisiert. Zu ihren Kunden zählen Hersteller aus der Uhren-, Medizinal- und Mobiltelefonindustrie sowie der Luftfahrt. Die Geschäftspolitik zielt darauf ab, unter steter Berücksichtigung der Mitarbeiter und der Umwelt, ein dauerhaftes Wachstum zu sichern ([www.beletsa.ch](http://www.beletsa.ch)).

Die **Tuchs Schmid AG** gehört zu den bedeutendsten und modernsten Stahl- und Metall-Unternehmen der Schweiz. Seit der Gründung der Firma 1849 leistet die Tuchs Schmid AG Pionierarbeit im Schweizer Stahlbau und ist auf anspruchsvolle Projekte in Stahl sowie Glas- und Metallbau spezialisiert. Sie beschäftigt 116 Mitarbeiter in den Bereichen Engineering, Produktion, Montage und Administration. Grossen Wert legt die Tuchs Schmid AG auf die Förderung junger Berufsleute. Zurzeit absolvieren 23 Lernende eine Ausbildung ([www.tuchs Schmid.ch](http://www.tuchs Schmid.ch)).